



**CarePeople Home Health & Hospice (VA)**

7620 Little River Turnpike 500  
Annandale, VA 22003

Mon – Fri 9:30am - 5:30pm

Tel: 571-297-4747 Fax: 1-877-437-5151

On call 24/7: 571-297-4747

E-mail: carepeopleinfo@gmail.com

**CarePeople Adult Day Care Center (VA)**

6860-C Commercial Dr. 2<sup>nd</sup> floor  
Springfield, VA 22151

Tel: 703-506-3333 Fax: 1-877-437-5151

**CarePeople Home Health (MD Office)**

901 Russell Ave. Suite 150  
Gaithersburg, MD 20879-3281

T: 301-966-7000 F: 877-437-5151

**Non-Discrimination Policy**

It is the Policy of CarePeople Home Health, Inc. to admit and treat clients of all race, ethnicity, nationality, age, religious background, gender, sexual orientation, and physical or mental ability. There is no distinction in eligibility, assignment, or the manner CarePeople Home Health, Inc. provides home care services to clients.

CarePeople Home Health, Inc. is an Equal Opportunity Employer and does not discriminate due to race, ethnicity, national origin, age, religious background, gender, sexual orientation, or disability.

**A Culturally Sensitive Care!**



**ONE-STOP Home Health & Adult Day Care Skilled Nursing & Hospice Care**

**1. Personal Care Aide Service (VA & MD)**

- VA Medicaid Waiver Provider
- Personal/ Respite Care Provider
- Community First Choice(CFC)- MD

**2. Adult Day Care Service (VA)**

- VA Medicaid Waiver Provider
- Outpatient PT Service coordination

**3. Skilled Nursing Services (VA)**

- Medicare certified Home Health
- Home Physical Therapy
- Home Occupational Therapy
- Home Speech Therapy
- RN Case Management

**4. Hospice Service (VA)**

- VA Medicare certified Hospice
- VA Medicaid certified Hospice
- Home Hospice

**5. Personal Care Aide Training (VA & MD)**

- 40 hours of intensive 5-day training offered monthly
- Korean, Chinese, Vietnamese, English PCA Training is available

[www.CarePeople.net](http://www.CarePeople.net) (PCA Training Schedule)

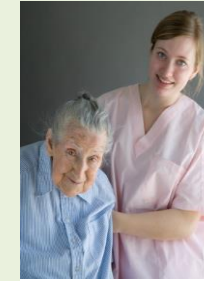
We are licensed, bonded and insured



We are **CHAP Accredited** CHAP accreditation demonstrates that CarePeople Home Health, Inc. meets the industry's highest nationally recognized standards.

**Culturally Sensitive Care!**

CarePeople Home Health, Inc's mission is to become a recognized leader in its targeted market, Asian/ Arabic/ Spanish community, for in-home care services and strives to offer and deliver services to the ethnically diverse Community in VA as well as seniors and others of any race or background.



In addition to English, our multilingual professionals speak the following languages: **Korean, Chinese, Vietnamese, Arabic, Spanish, Cambodian, Lao, Thai.**



**Skilled Home Health Services (VA)**

- Nursing - Wound care, Medication management, disease management, CHF program, clinical evaluations, Home Safety
- Physical Therapy - Therapeutic exercises, balance improvement, fall prevention, Home safety
- Occupational Therapy - Bathroom and activities of daily living training
- Speech Therapy - Language skill assessment, and Training in swallowing disorder
- Home Health Aides - Assist with bathing and dressing activities

**Hospice Services at home (VA)**

- RNs/ Hospice Medical Director
- Social workers/ Volunteers
- Bereavement Coordinator/ Chaplain
- Hospice Aid

**Adult Day Care Service (VA)**

- Transportation & Meals (Breakfast Lunch)
- Group activities with friends
- Dementia care & Individual Care Plans

**Payment Arrangements**

Medicare, Medicaid and many insurance plans cover home health care visits provided by a licensed agency like CarePeople Home Health when ordered by your physician. We will work with your insurance provider to review your benefits.

If you are confined to your home and need intermittent skilled nursing and rehabilitation services, Medicare pays 100% of qualifying services provided in the home as ordered by a physician.

**What does MEDICARE pay for?**

- Skilled Nursing Care
- Physical Therapy
- Occupational Therapy
- Speech Therapy
- Home Health Aide
- Medical Social Workers Services

If you meet the eligibility criteria for Medicaid, you may also be eligible for personal care services paid for by VA & MD Medicaid long term care unit.

CarePeople Home Health also offers Private Pay for Skilled Services (Nurses, Therapists, CNAs, and Social Workers) which is billed depending on the services requested.

If you have long-term care insurance, your policy may pay for personal care services. Check your policy for its coverage. We will work with your insurance provider to review your benefits.

CarePeople Home Health provides **One-Stop Home Care and Adult Day Care/ or Hospice services to our clients according to client's level of care. Please talk to our Nurse Case Manager.**

**Medicare and Medicaid will cover the Home Health/ Hospice care 100%.**

**VA & MD Medicaid Long term care will cover the Personal care/ Respite care/ Adult Day Care services.**

# ຮັກສາສຸຂະພາບທີ່ເຮືອນ Lao



“ແມ່ມີສຸຂະພາບສົມບູນໝັ້ນຄົງ”

ບໍລິສັດຮັກສາສຸຂະພາບທີ່ເຮືອນຖືກຕັ້ງຂຶ້ນຢູ່ໃນປີ2009 ເພື່ອຊ່ວຍເຫຼືອມວນຊົນຄົນເຈຍຜູ້ສູງອາຍຸໃຫ້ດີເທົ່າທີ່ຈະດີໄດ້ດັ່ງເຊື່ອຊາດອື່ນໆ.

ທີມຮັກສາສຸຂະພາບບາກເວົ້າໄດ້ຫຼາຍພາສາຂອງພວກເຮົາໄດ້ມັ່ງໝັ້ນຊ່ວຍແຕ່ລະຊຸມຊົນເພື່ອເພີ່ມການດູແລທີ່ບ້ານດີຂຶ້ນໂດຍປາສະຈາກຄວາມກັດກັນດ້ານພາສາແລະວັທນະທຳທີ່ຕ່າງກັນ ຜ່ານການບໍລິການຕ່າງໆດ້ວຍພາສາໂດຍກົງ.

ພ້ອມກັບການເວົ້າພາສາອັງກິດ, ນັກວິຊາຊີບຂອງພວກເຮົາ ຍັງເວົ້າໄດ້ຫຼາຍພາສາດັ່ງນີ້: ເກົາຫຼີ, ຈີນ, ຫວຽດນາມ, ສະເປນ, ລາວແລະໄທ.ພວກເຮົາມີການອົບຮົມຜູ້ຊີວິດ (ຜູ້ດູແລຊ່ວຍເຫຼືອສ່ວນຕົວ)ດ້ວຍພາສາທີ່ສອງດັ່ງນີ້: ເກົາຫຼີ, ຈີນ, ຫວຽດນາມ,ເພື່ອກຽມການດູແລທີ່ບ້ານໃຫ້ເໝາະສົມ ກັບວັທນະທຳທີ່ລະອຽດອອນ.

ຄຳບໍລິການຖືກຄຸ້ມຄອງໂດຍປະກັນໄພຈາກເມດິເຄດ໌, ເມດິເຄດ ໄດ້ຮັບອະນຸມັດHMOs ແລະປະກັນໄພສ່ວນຕົວ. ການບໍລິການດູແລທີ່ ເຮືອນທັງໝົດ (PC/RC/SN/PT) ລາຍລະອຽດໂທ: (571) 297-4747

## ການບໍລິການຂອງພວກເຮົາ

- ຕຳນະພະຍາບານ
- ດ້ານກາຍຍະປາບັດ
- ດ້ານວິຊາຊີບບຳບູດ
- ດ້ານການປາກເວົ້າບຳບູດ
- ດ້ານແພດວຽກສັງຄົມສັງເຄາະ
- ການຊ່ວຍເຫຼືອຫຼາຍຢ່າງທາງສຸຂະພາບທີ່ເຮືອນ

## ດ້ານດູແລສ່ວນຕົວ - Medicaid ຄຸ້ມຄອງ EDCD Waiver

ການອາໄສສ່ວນຕົວ, ດູແລຜູ້ຂາດຄວາມຮູ້ສຶກໜັກເບົາ, ການຕຽມອາຫານ. ຊ່ວຍການເຄື່ອນໄຫວ: ການຍ່າງ, ໂຍກຍ້າຍ, ອອກກຳລັງກາຍໃນຂອບເຂດROM, ຍູ້ລົງ, ປຸ້ນທ່ານອນນັ່ງ, ວຽກເຮືອນເບົາບາງ, ການ ຊີ້ເຄື່ອງ, ເປັນເພື່ອນ, ດູແລຄົນໄຂ້ທີ່ຫຼົງລົມ, ດູແລຄົນໄຂ້ທີ່ເປັນສະໄຕກ ໂຮກສາລະບາດ ຫຼືໂຮກຫຼອດເລືອດໃນສະໜອງ.

# ດູແລທີ່ບ້ານພັກ ພາສາລາວ Lao



ການບໍລິການຫຼາຍຢ່າງຂອງການດູແລທີ່ບ້ານພັກໄດ້ຖືກ ກຽມໂດຍທີມງານຂອງນັກວິຊາຊີບຜູ້ໃຫ້ຄວາມສະດວກສູງສຸດສຳລັບຄົນຜູ້ເຈັບປ່ວຍຂັ້ນສຸດທ້າຍ ໂດຍການຜ່ອນຄວາມເຈັບທາງດ້ານກາຍ, ໃຈ, ສັງຄົມ ແລະ ຈິດວິນຍານ. ເພື່ອຊ່ວຍຄອບຄົວ, ການດູແລທີ່ບ້ານພັກຍັງໃຫ້ການປຶກສາ, ດູແລຍາມພັກຜ່ອນຂອງສະມາຊິກຄອບຄົວແລະຄຳຈຸນການຝຶກແອບໃນການເບິ່ງແຍງ

ຕ່າງໄປຈາກການດູແລທາງແພດ.ຈຸດສັງລວມໃນການດູແລທີ່ບ້ານພັກບໍ່ແມ່ນພາຍໃຕ້ການປິ່ນປົວພະຍາດ.ຈຸດໝາຍໃນການດູແລທີ່ບ້ານພັກແມ່ນຄຳຈຸນຄຸນນະພາບສູງສຸດຂອງຊີວິດທີ່ຍັງມີເວລາເຫຼືອເທົ່າທີ່ສາມາດເປັນໄປໄດ້.

ການດູແລທີ່ບ້ານພັກແມ່ນສຳລັບຄົນປ່ວຍໄຂ້ຂັ້ນສຸດທ້າຍຂອງຜູ້ມີຄວາມຫວັງຢູ່ໄດ້ພຽງຫົກເດືອນລົງມາ. ເຖິງຢ່າງໃດກໍດີ, ອັນນີ້ມັນບໍ່ໝາຍຄວາມວ່າ ການດູແລທີ່ບ້ານພັກຈະຖືກໃຫ້ພຽງຫົກເດືອນເທົ່ານັ້ນ. ສາມາດຖືກກະກຽມໃຫ້ດົນນານເທົ່າກັບດ່ອກເຕີຂອງຄົນໄຂ້ແລະທີມງານດູແລທີ່ບ້ານພັກ ຍັງຍືນວ່າ ສະພາບຂອງຊີວິດຍັງເຫຼືອ - ມີຂອບເຂດ.

**Medicare ແລະ Medicaid ຈະຄຸ້ມຄອງການດູແລທີ່ບ້ານພັກ100% ເຈົ້າແລະສະມາຊິກຄອບຄົວ**  
ເປັນສ່ວນສຳຄັນທີ່ສຸດຂອງທີມງານ.ທີມຂອງພວກເຈົ້າອາດຈະຖືກລວມມີບາງພາກສ່ວນຫຼືທັງໝົດຂອງພວກຄົນດັ່ງຕໍ່ລົງໄປນີ້:

- ທີມລະຫວ່າງປະຕິບັດລະບຽບທີ່ບ້ານພັກ**
- ຄະນະອຳນວຍການທາງດ້ານແພດທີ່ບ້ານພັກ
- ພະນັກງານພະຍາບານ
- ພະນັກງານສັງຄົມສັງເຄາະ
- ຜູ້ຊ່ວຍດ້ານສຸຂະພາບທີ່ບ້ານ
- ອາສາສະໝັກ
- ນັກປະສານງານຊ່ວງໝົດຊີວິດ
- ອາຈານທາງສາສະໜາ

ພະຍາບານບ້ານພັກ ແລະ ດ່ອກເຕີ ສາມາດຖືກໂທຫາໄດ້ 24ຊົ່ວໂມງຕໍ່ມື້. 7ມື້ຕໍ່ອາທິດເພື່ອຄຳຊື້ໃຫ້ເຈົ້າແລະຄອບຄົວໃຫ້ໄດ້ຮັບການດູແລໃນເວລາທີ່ເຈົ້າຕ້ອງການ.

# ຄູແລສຸຂະພາບທີ່ບ້ານ ພາສາໄທ Thai



“ແມ່ມີຊີວິດທີ່ມີສຸຂະພາບຍາວ”

ບຸກຄົນຄູແລສຸຂະພາບທີ່ບ້ານ ຄືກໍ່ຄັ້ງຂຶ້ນໃນປີ2008 ເພື່ອຊ່ວຍຊ່ວຍຊາວເຜີຍຜູ້ສູງອາຍຸໃຫ້ດີເທົ່າທີ່ຈະດີເທົ່າກັບຊາວຄົນອື່ນ

ທີມງານຄູແລສຸຂະພາບພວກເຮົາມີຄວາມມຸ່ງໝັ້ນຊ່ວຍໃຫ້ແຕ່ລະຊຸມຊົນເພີ່ມການບໍລິການດູແລທີ່ບ້ານຂຶ້ນ ໂດຍບໍ່ຕ້ອງອຸປະສຽກທາງດ້ານພາສາແລະວັທນະທຳທີ່ຕ່າງກັນ ຜ່ານການບໍລິການ ຕ່າງໆ ດ້ວຍພາສາຕ່າງກັນ.

ນອກຈາກພາສາອັງກິດຜູ້ເຮົາສາມາດພາດໄດ້ຫຼາຍພາສາຕໍ່ໄປນີ້: ເກາຫຼີ, ເວີຍດນາມ, ກວາງຕຸ້ງ, ຈີນກາງ, ສປປ, ລາວ ແລະໄທ. ເຮົາໄດ້ມີການຝຶກອົບຮົມພິເສດ(ຜູ້ຊ່ວຍເຫຼືອສ່ວນຕົວ)ດ້ວຍພາສາທີ່ສອງທີ່ເຮົາ : ເກາຫຼີ, ຈີນ, ແລະເວີຍດນາມ ເພື່ອໃຫ້ການດູແລ ທີ່ບ້ານເໝາະສົມກັບວັທນະທຳທີ່ຮູ້ຈັກໄວ.

ການຈ່າຍເງິນຂອງການບໍລິການທີ່ໄດ້ຮັບຄວາມຄຸ້ມຄອງໂດຍMedicare, Medicaid ໄດ້ຮັບການອະນຸມັດ HMOs ແລະປະເພດບຸກຄລ.ລວມການບໍລິການດູແລທີ່ບ້ານ (PC/RC/SN/PT)ລາຍລະອຽດ ໂທ: (571) 297-4747

## ການບໍລິການຂອງເຮົາ

- ການພະຍາບານ
- ການກາຍບຳບັດ
- ການປະກອບອາຮິບບຳບັດ
- ການຄູບຳບັດ
- ການແພ້ສັງຄມສະເຄາະ
- ການຊ່ວຍເຫຼືອທາງສຸຂະພາບທີ່ບ້ານ

## ຜູ້ຊ່ວຍເຫຼືອບຸກຄລ – Medicaid ປົກຄຸມ ECDC Waiver

ສຸຂະພາບສ່ວນບຸກຄລ, ການດູແລໄມ່ຍຸດຍັງຈຸຮະປັດສະວາ, ການເຮັດອາຫານ, ຊ່ວຍເຫຼືອໃນການເຄື່ອນຍ້າຍ: ການເດີນ, ການໂຍກຍ້າຍ, ການອອກກຳລັງກາຍROM, ຜົດຕິດນຣດເຊັນ, ການເປີດປັດປັດແລະຕຳແໜ່ງນອນນັ່ງ, ທຳການບ້ານຂາດເບົາ, ສັອບປິ້ງ, ບຸກຄົນເປັນເພື່ອນ, ການດູແລຜູ້ປ່ວຍກາຍສະໝອງເລືອມ, ການດູແລຜູ້ປ່ວຍໂຮກເລືອດເລືອດໃນສະໜອງ.

# ຄູແລທີ່ບ້ານພັກຮ່ອງ Thai



ບຸກຄົນຄູແລທີ່ບ້ານພັກຮ່ອງທີ່ໃຫ້ບໍລິການ ໂດຍທີມງານອາຮິບໃນການຄູແລສຸຂະພາບທີ່ເພີ່ມຄວາມສະດວກສະບາຍສຳລັບຄົນທີ່ປ່ວຍໜັກ ໂດຍການລວມເອົາຄວາມເຈັບປ່ວຍດ້ານກາຍ, ຈິດໃຈ, ສັງຄມແລະຄວາມຕ້ອງການທາງຈິດວິນຍານ. ເພື່ອຊ່ວຍຄອບຄົວ ຄູແລທີ່ບ້ານພັກຮ່ອງ. ນອກຈາກນີ້ ຍັງມີການໃຫ້ຄຳປຶກສາການດູແລພັກຮ່ອງຂອງສະມາຊິກຄອບຄົວແລະສັນນິສະໜາການຝຶກໃນການດູແລ.

ຈຶ່ງແຕກຕ່າງຈາກການດູແລທາງແພດອື່ນຈຸດມຸ່ງເນັ້ນການດູແລທີ່ບ້ານພັກຮ່ອງໄດ້ໄດ້ຮັບການປັບປຸງເປັນເປົ້າໝາຍຂອງການ ຄູແລທີ່ບ້ານ ພັກຮ່ອງ ຄືການສັນນິສະໜາຄວາມສູງສຸດຂອງຊີວິດທີ່ເປັນໄປໄດ້ສຳລັບຄວາ ທີ່ຍັງເຫຼືອ.

ການດູແລທີ່ບ້ານພັກຮ່ອງສຳລັບຄົນທີ່ປ່ວຍໜັກທີ່ຄາດວ່າຈະມີ ຫຼືເຫຼືອເລືອກເລີຍທີ່ຈະຢູ່ນີ້ ໄດ້ໄດ້ຮັບຄວາມວ່າຄູແລ ທີ່ບ້ານພັກຮ່ອງທີ່ຈະໃຫ້ເພື່ອເຫຼືອເດືອນ ແຕ່ຄູແລທີ່ບ້ານພັກຮ່ອງ ຮ່ອງສາມາດ ໃຫ້ຄວາມສຸດທ້າຍທີ່ແທ້ຈິງຂອງບຸກຄລແລະທີມງານ ຄູແລທີ່ບ້ານພັກຮ່ອງ ຮ່ອງວ່າສຸຂະພາບຍັງມີຊີວິດ – ການຈຳກັດ.

**Medicare ແລະ Medicaid ຈະຄຸ້ມຄອງຄູແລທີ່ບ້ານພັກຮ່ອງ100%**

ຄູແລແລະຄອບຄົວຂອງທ່ານປະກອບສ່ວນທີ່ສຳຄັນທີ່ສຸດຂອງທ່ານ. ທີມງານຂອງ ທ່ານອາດຈະມີບາງສ່ວນເລີຍທັງໝົດຂອງທ່ານຕໍ່ໄປ ນີ້:

## ທີມລະຫວ່າງປະຕິບັດລະບຽບທີ່ບ້ານພັກຮ່ອງ

- ອຳນວຍການແພ້ທີ່ບ້ານພັກ
- ພະຍາບານລະຫວ່າງເຮືອນ
- ນັກສັງຄມສະເຄາະ
- ຜູ້ຊ່ວຍເຫຼືອສຸຂະພາບທີ່ບ້ານ
- ອາສາສະໝັກ
- ຜູ້ປະສານງານການສົ່ງໄປ
- ອຸປະສານສາຂາຮຽນ

ໃນການເພີ່ມ,ພະຍາບານແລະແພ້ທີ່ບ້ານພັກຮ່ອງຢູ່ໃນສາຍຕອດ24ຊົ່ວໂມງຕໍ່ວັນ,7ວັນຕໍ່ສັບຕາດ້ານສັນນິສະໜາຄູແລແລະຄອບຄົວໃຫ້ໄດ້ຮັບການ ຄູແລເມື່ອຄູແລຕ້ອງການ.

ຄຳຄາມ? ໂທ: 571-297-4747